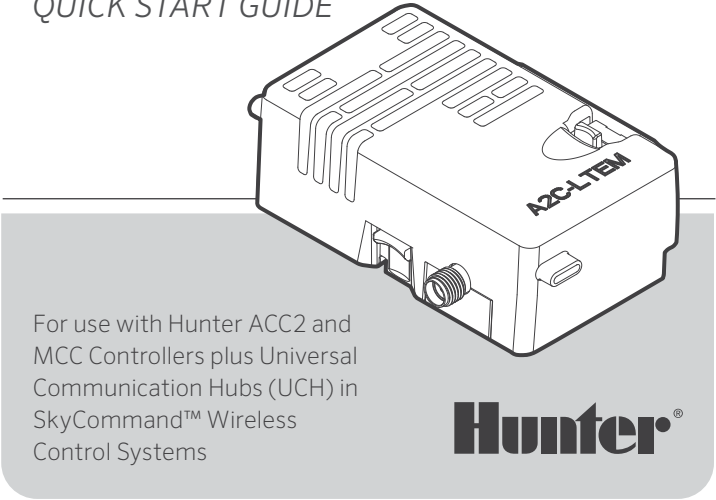


A2C-LTEM Cellular Connection Module

QUICK START GUIDE



For use with Hunter ACC2 and MCC Controllers plus Universal Communication Hubs (UCH) in SkyCommand™ Wireless Control Systems



hunter.info/CentralusHome



hunter.help/Centralus

FCC Notice
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. This device may not cause harmful interference.
- 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by taking one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Hunter Industries could void the user's authority to operate this device. If necessary, consult a representative of Hunter Industries Inc. or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

To satisfy FCC RF Exposure requirements for mobile and base station transmission devices, a separation distance of 10" (25 cm) or more should be maintained between the antenna of this device and persons during operation. To ensure compliance, operation at closer than this distance is not recommended. The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED) Compliance Notice
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference, and
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment is approved for mobile and base station transmitting devices only. Antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 25 cm (10") from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet équipement est approuvé pour la mobile et la station base dispositifs d'émission seulement. Antenne(s) utilisé pour cet émetteur doit être installé pour fournir une distance de séparation d'au moins 25 cm (10") à partir de toutes les personnes et ne doit pas être situé ou fonctionner en conjonction avec tout autre antenne ou émetteur.

EN

- Preparation:**
- Compatible with North American and international cellular installations (requires NB-IoT or CAT-M1 service enabled).
 - Includes a preregistered Nano SIM card for Hunter devices only, requiring a service plan.
 - If using a different SIM card, the Access Point Name (APN) must be entered during setup.
 - ACC2 Controllers require a facepack dated Feb 2020 or newer.
 - Each UCH includes an SD card, which can update older A2C-LTEM Modules.
 - A free Hunter Centralus™ account is required for internet connection and software configuration. Supply URL or QR to SSO create an account link as shown in the UCH Installation Guide.

ES

- Preparación:**
- Compatible con redes móviles norteamericanas e internacionales (requiere el servicio NB-IoT o CAT-M1 activado).
 - Incluye una tarjeta nano-SIM preactivada, exclusiva para dispositivos Hunter, para la que se requiere un plan de servicio.
 - Si utiliza una tarjeta SIM diferente, deberá introducir el nombre del punto de acceso (APN) durante la configuración.
 - Los Programadores ACC2 requieren una carátula fechada en febrero de 2020 o posterior.
 - Cada UCH incluye una tarjeta SD, que puede actualizar los módulos A2C-LTEM más antiguos.
 - Se requiere una cuenta gratuita de Hunter Centralus™ para la conexión a Internet y la configuración del software. Introduzca la URL o el código QR para crear un enlace de cuenta SSO, como se muestra en la Guía de instalación de UCH.

FR

- Préparation :**
- Compatible avec les infrastructures de téléphonie mobile nord-américaines et internationales (nécessite un service NB-IoT ou CAT-M1 activé).
 - Comprend une carte Nano SIM préenregistrée pour les appareils Hunter uniquement, nécessitant un plan de service.
 - Si vous utilisez une autre carte SIM, vous devrez saisir votre identifiant APN (Access Point Name) lors du processus de configuration.
 - Vous ne pouvez utiliser un programmeur ACC2 qu'avec une façade datée de février 2020 ou plus récente.
 - Tous nos concentrateurs UCH comprennent une carte SD qui permet de mettre à jour les anciens modules A2C-LTEM.
 - Un compte Hunter Centralus™ gratuit est nécessaire pour la connexion à Internet et la configuration du logiciel. Fournissez l'adresse web ou les données QR appropriées pour créer un lien de compte par le biais du processus d'authentification unique, comme cela est indiqué dans le guide d'installation du concentrateur UCH.

- Installation:**
- 1 SIM Card Replacement:**
- Use the provided tool to remove or install the Nano SIM card.
 - Ensure correct orientation of the SIM card before inserting.
- 2 Module Installation:**
- Turn off controller or hub power.
 - The included ribbon cable is not required for facepacks prior to May 2022 or for UCH or MCC connections.
 - Slide in the new module until it clicks into place. In the UCH, it may be installed in either of the two module slots.
- 3 Antenna Installation:**
- For plastic controllers, drill a hole in the top of the wall mount as marked, route the antenna cable, apply sealant, and connect the cable to the module.
 - For metal or plastic enclosures, use the Hunter ANT-EXT-KIT wall bracket to install the antenna outside the enclosure as high as possible.
 - For plastic pedestals, use the Hunter PED-LID-ANT-BRKT adapter for proper mounting.

- Instalación:**
- 1 Sustitución de la tarjeta SIM:**
- Utilice la herramienta proporcionada para quitar o instalar la tarjeta nano-SIM.
 - Asegúrese de la orientación correcta de la tarjeta SIM antes de insertarla.
- 2 Instalación del Módulo:**
- Apague la alimentación del programador o del hub.
 - El cable plano incluido no es necesario para las carátulas anteriores a mayo de 2022 ni para las conexiones UCH o MCC.
 - Introduzca el nuevo módulo hasta que encaje en su lugar. En el UCH, se puede instalar en cualquiera de las dos ranuras para módulos.
- 3 Instalación de la Antena:**
- Para los programadores de plástico, haga un orificio en la parte superior del soporte de pared como se indica, pase el cable de la antena, aplique sellador y conecte el cable al módulo.
 - Para carcasas de metal o plástico, utilice el soporte de pared Hunter ANT-EXT-KIT para instalar la antena fuera de la carcasa, tan alto como sea posible.
 - Para pedestales de plástico, utilice el adaptador Hunter PED-LID-ANT-BRKT para un montaje adecuado.

- Installation :**
- 1 Remplacement de la carte SIM :**
- Utilisez l'outil fourni pour retirer ou installer une carte nano SIM.
 - Avant d'insérer votre carte SIM, assurez-vous qu'elle est orientée dans le bon sens.
- 2 Installation du module :**
- Coupez l'alimentation de votre programmeur ou concentrateur.
 - Le câble plat fourni n'est pas nécessaire pour les façades antérieures à mai 2022 ni pour les connexions à un appareil de type UCH ou MCC.
 - Insérez le nouveau module jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Dans l'UCH, il peut être installé dans l'un des deux emplacements pour modules.
- 3 Installation de l'antenne :**
- Si votre programmeur est en plastique, percez un trou dans la partie supérieure du support mural comme la marque l'indique, acheminez-y le câble de l'antenne, appliquez-y un colmatant, puis raccordez le câble au module.
 - Pour les boîtiers en métal ou en plastique, utilisez le support mural Hunter ANT-EXT-KIT pour installer l'antenne à l'extérieur du boîtier, aussi haut que possible.
 - Pour les socles en plastique, utilisez l'adaptateur Hunter PED-LID-ANT-BRKT pour un montage correct.

- Configuration and Connection:**
- 4**
- In MCC and ACC2 Controllers, go to Centralus Software and select Add Device. Follow the steps to add the controller.
 - In the SkyCommand UCH, use the Hunter SkyCommand App to make the initial connection, as described in the UCH Installation Guide.
- 5**
- For Hunter/Zipit SIM cards, the APN is preselected as "zipitwireless.com."
- Customers using their own SIM card must ensure it supports 4G cellular (CAT-M1 or NB-IoT) and manually enter the APN from the carrier.
 - North American customers can use Verizon systems with CAT-M1 or NB-IoT service plans.
- 6**
- Connection status and signal strength are displayed on the controller Networking screen, or within the SkyCommand App for UCHs.

- Configuración y Conexión:**
- 4**
- En los Programadores MCC y ACC2, vaya a Software Centralus y seleccione Agregar dispositivo. Siga los pasos para añadir el programador.
 - En el UCH SkyCommand, utilice la aplicación Hunter SkyCommand para realizar la conexión inicial, como se describe en la Guía de instalación de UCH.
- 5**
- Para las tarjetas SIM Hunter/Zipit, el APN viene preconfigurado como "zipitwireless.com".
- Los clientes que utilicen su propia tarjeta SIM deben asegurarse de que sea compatible con la tecnología móvil 4G (CAT-M1 o NB-IoT) e introducir manualmente el APN facilitado por el operador.
 - Los clientes norteamericanos pueden utilizar los sistemas de Verizon con planes de servicio CAT-M1 o NB-IoT.
- 6**
- El estado de la conexión y la intensidad de la señal se muestran en la pantalla de red del programador o dentro de la aplicación SkyCommand para UCH.

- Configuration et connexion :**
- 4**
- Si vous utilisez un programmeur MCC ou ACC2, accédez au logiciel Centralus et sélectionnez « Ajouter un appareil ». Ajoutez votre programmeur en suivant les étapes indiquées.
 - Si vous utilisez un concentrateur UCH SkyCommand, passez par l'application SkyCommand de Hunter pour établir la connexion initiale. Procédez en suivant les indications du guide d'installation de votre concentrateur.
- 5**
- Si vous utilisez une carte SIM Hunter/Zipit, l'identifiant APN « zipitwireless.com » aura été présélectionné.
- Si vous utilisez votre propre carte SIM, assurez-vous qu'elle est compatible avec la téléphonie 4G (CAT-M1 ou NB-IoT) et saisissez manuellement l'identifiant APN de votre opérateur.
 - Les clients nord-américains peuvent utiliser les systèmes Verizon avec des plans de service CAT-M1 ou NB-IoT.
- 6**
- L'état de votre connexion et la puissance de votre signal s'afficheront sur l'écran de votre programmeur consacré aux réseaux ou, si vous utilisez un concentrateur UCH, dans l'application SkyCommand.

- Software Setup:**
- Activate a cellular data subscription and add the controller to the Centralus Platform at **centralus.hunterindustries.com**.
 - Follow step-by-step instructions via the provided QR code at left: **hunter.help/centralus**.

- Troubleshooting:**
- Signal strength is displayed in dBm; -85 dBm is adequate, while -99 dBm or higher is unreliable.
 - Improve signal strength by elevating the antenna or avoiding interference from metal objects or foliage.

- Configuración del Software:**
- Active una suscripción a datos móviles y añada el programador a la plataforma Centralus en **centralus.hunterindustries.com**.
 - Siga las instrucciones paso a paso con el código QR situado a la izquierda: **hunter.help/centralus**.

- Resolución de Problemas:**
- La intensidad de la señal se muestra en dBm; -85 dBm es suficiente, mientras que -99 dBm o superior es poco fiable.
 - Mejore la intensidad de la señal elevando la antena o evitando interferencias de objetos metálicos o follaje.

- Configuration du logiciel :**
- Activez un forfait de données mobiles, puis enregistrez votre programmeur sur la plateforme Centralus, à l'adresse suivante : **centralus.hunterindustries.com**.
 - Suivez les consignes étape par étape que vous obtiendrez par le biais du code QR situé à gauche : **hunter.help/centralus**.

- Dépannage :**
- La puissance du signal s'affiche en dBm ; une puissance de -85 dBm convient, tandis qu'un chiffre de -99 dBm ou plus indique un manque de fiabilité.
 - Pour améliorer la puissance de votre signal, surélevez votre antenne ou essayez d'éliminer les éventuelles interférences causées par des objets métalliques ou du feuillage.



Certificate of Conformity to European Directives
Hunter Industries hereby declares that the A2C-LTEM device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: **subsite.hunterindustries.com/compliance/**.

Frequency Band (MHz)	Maximum Power (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199.5

Certificado de conformidad con las directrices europeas
Hunter Industries por la presente declara que el dispositivo A2C-LTEM cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: **subsite.hunterindustries.com/compliance/**.

Banda de frecuencia (MHz)	Potencia máxima (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

Déclaration de conformité aux directives européennes
Hunter Industries déclare présentement que l'appareil A2C-LTEM est conforme à la directive 2014/53/UE. La déclaration de conformité aux normes de l'UE est consultable dans son intégralité à l'adresse Internet suivante : **subsite.hunterindustries.com/compliance/**.

Bande de fréquence (MHz)	Puissance maximale (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

A2C-LTEM Cellular Connection Module QUICK START GUIDE

- IT Preparazione:**
- Compatibile con le installazioni cellulari nordamericane e internazionali (richiede l’abilitazione del servizio NB-IoT o CAT-M1).
 - Include una scheda nano SIM preregistrata, compatibile solo con i dispositivi Hunter. Richiede un piano tariffario.
 - Se si utilizza una SIM diversa, è necessario inserire il nome del punto di accesso (APN) durante l’installazione.
 - I programmatori ACC2 devono avere un frontalino datato febbraio 2020 o successivo.
 - Ogni UCH include una scheda SD, che consente di aggiornare i moduli A2C-LTEM più vecchi.
 - Per la connessione a internet e la configurazione del software è necessario un account Hunter Centralus™ gratuito. Fornire un URL o un QR per creare un nuovo account tramite la procedura SSO, come indicato nella guida all’installazione dell’UCH.

- PL Przygotowanie:**
- Kompatybilne z sieciami komórkowymi w Ameryce Północnej i na całym świecie (wymagana obsługa standardu NB-IoT lub CAT-M1).
 - Zawiera wstępnie zarejestrowaną kartę Nano SIM przeznaczoną tylko do urządzeń Hunter, wymagającą wykupienia abonamentu.
 - W przypadku stosowania innej karty SIM, podczas konfiguracji należy wprowadzić nazwę punktu dostępu (APN).
 - Sterowniki ACC2 wymagają interfejsu z lutego 2020 r. lub nowszego.
 - Każdy system centralny UCH zawiera kartę SD, która może aktualizować starsze moduły A2C-LTEM.
 - Do połączenia z Internetem i konfiguracji oprogramowania wymagane jest bezpłatne konto Hunter Centralus™. Podaj adres URL lub kod QR, aby za pomocą funkcji SSO utworzyć konto zgodnie z instrukcją zawartą w przewodniku instalacji UCH.

- PT Preparação:**
- Compatível com instalações celulares na América do Norte e internacionais (exige serviço NB-IoT ou CAT-M1 ativado).
 - Inclui um cartão Nano SIM pré-registrado, exclusivo para dispositivos da Hunter, que requer um plano de serviço.
 - Caso utilize outro cartão SIM, o Nome do ponto de acesso (APN) deverá ser inserido durante a configuração.
 - Os controladores ACC2 exigem um painel frontal de fevereiro de 2020 ou mais recente.
 - Todo UCH inclui um cartão SD, que pode atualizar módulos A2C-LTEM mais antigos.
 - É necessário ter uma conta gratuita no Hunter Centralus™ para conexão com a internet e configuração do software. Disponibilize o URL ou QR para o SSO e crie um link de conta conforme mostrado no guia de instalação do UCH.

- TR Hazırlık:**
- Kuzey Amerika ve uluslararası hücresel kurulumlarla uyumludur (NB-IoT veya CAT-M1 hizmetinin etkinleştirilmesi gerekir).
 - Yalnızca Hunter cihazları için önceden kaydedilmiş Nano SIM kart içerir; hizmet planı gerekir.
 - Farklı bir SIM kart kullanılırsa kurulum sırasında Erişim Noktası Adı (APN) girilmelidir.
 - ACC2 Kontrol Üniteleri için Şubat 2020 veya daha yeni tarihli bir arayüz gerekir.
 - Her UCH, eski A2C-LTEM Modüllerini güncelleyebilecek bir SD kart içerir.
 - İnternet bağlantısı ve yazılım yapılandırması için ücretsiz bir Hunter Centralus™ hesabı gerekir. UCH Kurulum Kılavuzunda gösterildiği üzere SSO hesap oluşturma bağlantısı için bir URL veya QR sağlayın.

- Installazione:**
- ❶ **Sostituzione della scheda SIM:**
- Utilizzare lo strumento fornito per rimuovere o installare la nano SIM.
 - Assicurarsi di orientare correttamente la SIM prima di inserirla.
- ❷ **Installazione del modulo:**
- Spegnerre il programmatore o l’hub.
 - Il cavo piatto incluso non è necessario per i frontalini precedenti a maggio 2022 né per le connessioni UCH o MCC.
 - Inseririse il nuovo modulo facendolo scorrere fino a quando non scatta in posizione. Nell’UCH, può essere installato in una delle due slot dei moduli.
- ❸ **Installazione dell’antenna:**
- Per i programmatori in plastica, praticare un foro nella parte superiore del supporto a parete come indicato, far passare il cavo dell’antenna, applicare il sigillante e collegare il cavo al modulo.
 - Per custodie in metallo o plastica, usare la staffa a parete Hunter ANT-EXT-KIT per installare l’antenna al di fuori dell’involucro il più in alto possibile.
 - Per i piedistalli in plastica, utilizzare l’adattatore Hunter PED-LID-ANT-BRKT per un montaggio corretto.

- Instalacja:**
- ❶ **Wymiana karty SIM:**
- Aby wyjąć lub włożyć kartę Nano SIM, użyj dołączonego narzędzia.
 - Przed włożeniem karty SIM upewnij się, że jest ona prawidłowo umieszczona w gnieździe.
- ❷ **Instalacja modułu:**
- Wyłącz zasilanie sterownika lub systemu centralnego.
 - Dołączony kabel taśmowy nie jest wymagany do paneli sterujących wyprodukowanych przed majem 2022 r. ani do połączeń UCH lub MCC.
 - Wsuń nowy moduł, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie. W UCH moduł może być zainstalowany w dowolnym z dwóch gniazd.
- ❸ **Instalacja anteny:**
- W przypadku sterowników z tworzywa sztucznego wywierć otwór w górnej części uchwytu ściennego zgodnie z oznaczeniem, poprowadź kabel antenowy, nałóż uszczelniaacz i podłącz kabel do modułu.
 - W przypadku obudów metalowych lub z tworzywa sztucznego użyj uchwytu ściennego Hunter ANT-EXT-KIT, aby zainstalować antenę na zewnątrz obudowy tak wysoko, jak to możliwe.
 - W przypadku cokołów z tworzywa sztucznego należy użyć adaptera Hunter PED-LID-ANT-BRKT do prawidłowego montażu.

- Instalação:**
- ❶ **Substituição do cartão SIM:**
- Utilize a ferramenta fornecida para remover ou instalar o cartão Nano SIM.
 - Verifique a orientação correta do cartão SIM antes de inseri-lo.
- ❷ **Instalação do módulo:**
- Desligue a energia do controlador ou do hub.
 - A cinta de fios incluída não é necessária para painéis frontais anteriores a maio de 2022, nem tampouco para conexões UCH ou MCC.
 - Deslize o novo módulo até que ele se encaixe no lugar. Pode ser instalado em qualquer um dos dois slots do módulo no UCH.
- ❸ **Instalação da antena:**
- Para controladores de plástico, faça um furo na parte superior do suporte de parede conforme indicado, passe o cabo da antena, aplique selante e conecte o cabo ao módulo.
 - Para caixas de metal ou plástico, utilize o suporte de parede Hunter ANT-EXT-KIT para instalar a antena o mais alto possível fora do gabinete.
 - Para pedestais de plástico, utilize o adaptador Hunter PED-LID-ANT-BRKT para montagem adequada.

- Kurulum:**
- ❶ **SIM Kartın Değiştirilmesi:**
- Nano SIM kartı çıkarmak veya takmak için verilen aracı kullanın.
 - Takmadan önce SIM kartın yönünün doğru olduğundan emin olun.
- ❷ **Modül Kurulumu:**
- Kontrol ünitesinin veya merkez in gücünü kapatın.
 - Ürünle birlikte gelen şerit kablo, Mayıs 2022’den önceki arayüzler ya da UCH veya MCC bağlantıları için gerekli değildir.
 - Yeni modülü yerine oturana kadar kaydırarak takın. UCH’de iki modül yuvasından herhangi birine takılabilir.
- ❸ **Anten Kurulumu:**
- Plastik kontrol üniteleri için duvara montaj aparatının üst kısmındaki işaretli yere bir delik açın, anten kablusunu geçirin, sızdırmazlık maddesini uygulayın ve kabloyu modüle bağlayın.
 - Metal veya plastik muhafazalarda muhafazanın dışındaki anteni mümkün olduğunca yükseğe takmak için Hunter ANT-EXT-KIT duvar braketini kullanın.
 - Plastik ayaklı muhafazalarda düzgün montaj için Hunter PED-LID-ANT-BRKT adaptörü kullanın.

- Configurazione e connessione:**
- ❹
- Nei programmatori MCC e ACC2, accedere al software Centralus e selezionare Aggiungi dispositivo. Seguire i passaggi per aggiungere il programmatore.
 - Nell’UCH di SkyCommand, utilizzare l’app Hunter SkyCommand per effettuare la connessione iniziale, come descritto nella guida all’installazione UCH.
- ❺ Per le schede SIM Hunter/Zipit, l’APN è preselezionato come “zipitwireless.com”.
- I clienti che utilizzano la propria SIM devono assicurarsi che supporti la rete 4G (CAT-M1 o NB-IoT) e inserire manualmente l’APN dell’operatore.
 - I clienti nordamericani possono utilizzare i sistemi Verizon con piani di servizio CAT-M1 o NB-IoT.
- ❻ Lo stato di connessione e la potenza del segnale sono visualizzati sullo schermo Networking del programmatore o all’interno dell’app SkyCommand per gli UCH.

- Konfiguracja i połączenie:**
- ❹
- W sterownikach MCC i ACC2 przejdź do oprogramowania Centralus i wybierz opcję Dodaj urządzenie. Wykonaj poniższe czynności, aby dodać sterownik.
 - W przypadku SkyCommand UCH użyj aplikacji Hunter SkyCommand, aby nawiązać początkowe połączenie zgodnie z instrukcją zawartą w przewodniku instalacji UCH. W przypadku kart SIM Hunter/Zipit APN jest wstępnie wybrany jako „zipitwireless.com”.
 - Klienci korzystający z własnej karty SIM muszą się upewnić, że obsługuje ona sieć komórkową 4G (CAT-M1 lub NB-IoT), i ręcznie wprowadzić APN od operatora.
 - Klienci z Ameryki Północnej mogą korzystać z systemów Verizon z abonamentem CAT-M1 lub NB-IoT.
- ❻ Stan połączenia i siła sygnału są wyświetlane na ekranie „Sieć” sterownika lub w aplikacji SkyCommand dla urządzeń UCH.

- Configuração e conexão:**
- ❹
- Nos controladores MCC e ACC2, acesse o software Centralus e selecione Adicionar dispositivo. Siga os passos para adicionar o controlador.
 - No SkyCommand UCH, utilize o aplicativo da Hunter SkyCommand para fazer a primeira conexão conforme descrito no guia de instalação do UCH.
- ❺ Para cartões SIM da Hunter/Zipit, o APN é pré-selecionado como “zipitwireless.com”.
- Os clientes que utilizam cartão SIM próprio devem confirmar que ele aceita rede celular 4G (CAT-M1 ou NB-IoT) e introduzir manualmente o APN informado pela operadora.
 - Clientes norte-americanos podem utilizar sistemas Verizon com planos de serviço CAT-M1 ou NB-IoT.
- ❻ O status da conexão e a intensidade do sinal são exibidos no visor de rede do controlador ou no aplicativo SkyCommand para UCHs.

- Yapılandırma ve Bağlantı:**
- ❹
- MCC ve ACC2 Kontrol Ünitelerinde Centralus Yazılımına gidin ve Cihaz Ekle’yi seçin. Kontrol ünitesini eklemek için adımları izleyin.
 - SkyCommand UCH’de, UCH Kurulum Kılavuzunda anlatıldığı üzere ilk bağlantıyı yapmak için Hunter SkyCommand Uygulamasını kullanın.
- ❺ Hunter/Zipit SIM kartları için APN önceden "zipitwireless.com" olarak seçilmiştir.
- Kendi SIM kartlarını kullanan müşteriler, 4G hücresel bağlantıyı (CAT-M1 veya NB-IoT) desteklediğinden emin olmalı ve operatörün verdiği APN’yi manuel olarak girmelidir.
 - Kuzey Amerika’daki müşteriler, CAT-M1 veya NB-IoT hizmet planlarıyla Verizon sistemlerini kullanabilirler.
- ❻ Bağlantı durumu ve sinyal gücü, kontrol ünitesinin Ağ ekranında ya da UCH’ler için SkyCommand Uygulamasında görüntülenir.

- Configurazione del software:**
- Attivare un abbonamento a un piano dati e aggiungere il programmatore alla piattaforma Centralus all’indirizzo **centralus.hunterindustries.com**.
 - Seguire le istruzioni dettagliate tramite il codice QR fornito a sinistra: **hunter.help/centralus**.

- Risoluzione dei problemi:**
- La potenza del segnale è visualizzata in dBm; -85 dBm è un valore adeguato, mentre un valore di -99 dBm o superiore è inaffidabile.
 - Migliorare la potenza del segnale elevando l’antenna o evitando interferenze provocate da oggetti metallici o fogliame.

- Konfiguracja oprogramowania:**
- Aktywuj subskrypcję danych komórkowych i dodaj sterownik do platformy Centralus na stronie **centralus.hunterindustries.com**.
 - Postępować zgodnie z instrukcjami krok po kroku, korzystając z kodu QR podanego po lewej stronie: **hunter.help/centralus**.

- Rozwiązywanie problemów:**
- Siła sygnału jest wyświetlana w dBm; -85 dBm jest wystarczające, podczas gdy -99 dBm lub więcej jest wartością niedającą pewności, że sygnał jest prawidłowy.
 - Można poprawić siłę sygnału poprzez podniesienie anteny lub unikanie zakłóceń powodowanych przez metalowe przedmioty lub liście.

- Configuração do software:**
- Ative uma assinatura de dados celulares e adicione o controlador à Plataforma Centralus em **centralus.hunterindustries.com**.
 - Siga as instruções passo a passo pelo código QR disponível à esquerda: **hunter.help/centralus**.

- Solução de problemas:**
- A intensidade do sinal é exibida em dBm. -85 dBm é adequada, enquanto -99 dBm ou valores mais altos são pouco confiáveis.
 - Para melhorar a intensidade do sinal, eleve a antena ou evite a interferência de objetos metálicos ou folhagens.

- Yazılım Kurulumu:**
- Hücresel veri aboneliğini etkinleştirin ve kontrol ünitesini **centralus.hunterindustries.com** adresinden Centralus Platformuna ekleyin.
 - Sol taraftaki QR kodunu kullanarak adım adım talimatları izleyin: **hunter.help/centralus**.

- Sorun Giderme:**
- Sinyal gücü, dBm olarak gösterilir; -85 dBm yeterliyken -99 dBm veya üzeri güvenilir değildir.
 - Anteni yükselterek ya da metal nesneler veya bitkilerden kaynaklanan etkileşimi ortadan kaldırarak sinyal gücünü artırın.

Certificato di Conformità alle direttive europee
Hunter Industries dichiara che il dispositivo A2C-LTEM è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: **subsite.hunterindustries.com/compliance/**.

Banda di frequenza (MHz)	Alimentazione massima (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

Certyfikat zgodności z Dyrektywami europejskimi
Niniejszym firma Hunter Industries oświadcza, że urządzenie A2C-LTEM jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem: **subsite.hunterindustries.com/compliance/**.

Pasma częstotliwości (MHz)	Moc maksymalna (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

Certificado de conformidade com as diretrizes europeias
Por meio do presente documento, a Hunter Industries declara que o dispositivo A2C-LTEM está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço na internet: **subsite.hunterindustries.com/compliance/**.

Banda de frequência (MHz)	Potência máxima (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

Avrupa Direktiflerine Uygunluk Belgesi
Hunter Industries, işbu belge ile A2C-LTEM cihazının 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde bulunabilir: **subsite.hunterindustries.com/compliance/**.

Frekans Bandı (MHz)	Maksimum Güç (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

A2C-LTEM Cellular Connection Module *QUICK START GUIDE*

- RU
- Подготовка
- Изделие совместимо с североамериканскими и международными сетями сотовой связи. Для работы требуется подключение по стандарту NB-IoT или CAT-M1.
 - В комплект входит зарегистрированная нано-SIM-карта (работает только с устройствами Hunter). Требуется подписка на услуги связи.
 - При использовании другой SIM-карты во время настройки потребуетс​я указать название точки доступа (APN).
 - Контроллерам ACC2 требуется панель управления с датой выпуска не ранее февраля 2020 г.
 - Каждый узел связи UCH поставляется с SD-картой, которую можно использовать для обновления устаревших модулей A2C-LTEM.
 - Для подключения устройства к интернету и настройки ПО необходима бесплатная учетная запись в системе Centralus™ компании Hunter. Страницу регистрации можно открыть по ссылке или QR-коду из инструкции по установке узла связи UCH.

- DE
- Vorbereitung:
- Kompatibel mit nordamerikanischen und internationalen Mobilfunknetzen (NB-IoT oder CAT-M1 muss aktiviert sein).
 - Enthält eine für Hunter Geräte vorregistrierte Nano SIM-Karte, die einen Mobilfunkvertrag erfordert.
 - Bei Verwendung einer anderen SIM-Karte muss der Access Point Name (APN) während der Einrichtung eingegeben werden.
 - ACC2 Steuergeräte erfordern ein Facepack von Februar 2020 oder neuer.
 - Jeder UCH enthält eine SD-Karte, mit der ältere A2C-LTEM Module aktualisiert werden können.
 - Für die Internetverbindung und die Softwarekonfiguration wird ein kostenloses Hunter Centralus™ Konto benötigt. Nutzen Sie URL oder QR-Code, um über SSO einen Konto-Link zu erstellen, wie im UCH Installationshandbuch beschrieben.

- CN
- 准备：
- 与北美和国际蜂窝网络设施兼容(要求启用 NB-IoT 或 CAT-M1 服务)。
 - 包含一张预注册的 Nano SIM 卡, 仅适用于 Hunter 设备, 需要办理服务套餐。
 - 如果使用不同的 SIM 卡, 则必须在设置过程中输入接入点名称 (APN)。
 - ACC2 控制器需要 2020 年 2 月或之后生产的面板。
 - 每个 UCH 都包含一张 SD 卡, 可以更新旧版 A2C-LTEM 模块。
 - 需要免费的 Hunter Centralus™账号才能进行互联网连接和软件配置。按照 UCH 安装指南中的说明, 提供 URL 或二维码以创建 SSO 账号链接。

- Установка
- 1 Замена SIM-карты:
- Для извлечения и установки нано-SIM-карты используйте специальный инструмент из комплекта.
 - Прежде чем вставить SIM-карту, убедитесь, что она размещена правильно.
- 2 Установка модуля:
- Отключите контроллер или узел связи от источника питания.
 - Ленточный кабель из комплекта не требуется для панелей управления старого образца (до мая 2022 г.) и подключения к узлам UCH и контроллерам MCC.
 - Вставьте новый модуль до щелчка. На узлах связи UCH его можно установить в любой из двух слотов для модулей.
- 3 Установка антенны:
- Пластиковый контроллер: просверлите отверстие в настенном креплении по отметке, поведите кабель антенны, нанесите герметик и подсоедините кабель к модулю.
 - Металлический или пластиковый корпус: используя настенное крепление Hunter ANT-EXT-KIT, установите антенну снаружи корпуса как можно выше.
 - Пластиковая стойка: для монтажа используйте адаптер Hunter PED-LID-ANT-BRKT.

- Installation:
- 1 SIM-Karte Ersetzen:
- Verwenden Sie das mitgelieferte Werkzeug, um die Nano SIM-Karte zu entfernen oder einzusetzen.
 - Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte richtig ausgerichtet ist.
- 2 Installation des Moduls:
- Trennen Sie Steuergerät oder Hub vom Stromnetz.
 - Das mitgelieferte Flachbandkabel wird nicht für die Verbindung von Facepacks vor Mai 2022, UCH oder MCC benötigt.
 - Schieben Sie das neue Modul hinein, bis es einrastet. Im UCH können dafür beide Modulsteckplätze genutzt werden.
- 3 Installation der Antenne:
- Bei Steuergeräten mit Kunststoffgehäuse durchbohren Sie das vormarkierte Loch in die Oberseite, verlegen das Antennenkabel, tragen Dichtmittel auf und verbinden das Kabel mit dem Modul.
 - Bei Gehäusen aus Metall oder Kunststoff verwenden Sie Hunter ANT-EXT-KIT, um die Antenne außerhalb des Gehäuses möglichst hoch zu montieren.
 - Bei Kunststoffstandboxen verwenden Sie Hunter PED-LID-ANT-BRKT zur korrekten Montage.

- 安装：
- 1 SIM 卡更换：
- 使用提供的工具取出或安装 Nano SIM 卡。
 - 插入前确保 SIM 卡方向正确。
- 2 模块安装：
- 关闭控制器或枢纽电源。
 - 对于 2022 年 5 月之前生产的面板, 或用于 UCH 或 MCC 连接的情况, 随附的带状电缆并非必需。
 - 滑入新模块, 直到卡入到位。在 UCH通用通讯枢纽 中, 它可以安装在两个模块插槽的任何一个中。
- 3 天线安装：
- 对于塑料型控制器, 需按照标记在壁挂支架顶部钻孔, 穿入天线电缆, 涂抹密封胶, 然后将线缆连接至模块。
 - 对于金属或塑料外壳, 使用 Hunter ANT-EXT-KIT 壁挂支架将天线安装在外壳外尽可能高的位置。
 - 对于塑料基座, 需使用 Hunter PED-LID-ANT-BRKT 转接配件进行正确安装。

- Настройка и подключение
- 4
- Контроллеры MCC и ACC2: откройте платформу Centralus и нажмите «Добавить устройство». Следуйте инструкции по добавлению контроллера.
 - Узел связи UCH с системой SkyCommand: выполните первоначальное подключение в приложении SkyCommand, как описано в инструкции по установке узла UCH.
- 5
- SIM-карты Hunter/Zipit: название точки доступа (APN) выбрано заранее (zipitwireless.com).
- Если вы пользуетесь собственной SIM-картой, убедитесь, что она поддерживает мобильную связь 4G (CAT-M1 или NB-IoT), и вручную введите APN оператора.
 - В Северной Америке можно использовать системы Verizon с поддержкой стандарта CAT-M1 или NB-IoT.
- 6
- Состояние подключения и уровень сигнала показаны на экране «Сеть» на контроллере либо в приложении SkyCommand (если вы используете узел связи UCH).

- Konfiguration und Verbindung:
- 4
- Wählen Sie bei MCC und ACC2 Steuergeräten in der Centralus Software „Gerät hinzufügen“. Folgen Sie den angegebenen Schritten, um das Steuergerät hinzuzufügen.
 - Verwenden Sie mit SkyCommand™ UCH die Hunter SkyCommand™ App, um die erste Verbindung herzustellen, wie im UCH Installationshandbuch beschrieben.
- 5
- Für Hunter/Zipit SIM-Karten ist der APN auf „zipitwireless.com“ voreingestellt.
- Bei Verwendung eigener SIM-Karte müssen diese 4G-Mobilfunk (CAT-M1 oder NB-IoT) unterstützen. Der APN des Anbieters muss manuell eingegeben werden.
 - Kunden in Nordamerika können Verizon-Systeme mit CAT-M1- oder NB-IoT-Mobilfunkverträgen nutzen.
- 6
- Verbindungsstatus und Signalstärke werden auf dem Steuergeräte-Display oder bei UCHs in der SkyCommand App angezeigt.

- 配置和连接：
- 4
- 在 MCC 和 ACC2 控制器中, 进入 Centralus 软件并选择“添加设备”。按照步骤添加控制器。
 - 在 SkyCommand UCH 中, 使用 Hunter SkyCommand App进行初始连接, 具体参见 UCH 安装指南。
- 5
- 对于 Hunter/Zipit SIM 卡, APN 预设为“zipitwireless.com”。
- 使用自备 SIM 卡的客户必须确保 SIM 卡支持 4G 手机 (CAT-M1 或 NB-IoT), 并手动输入运营商提供的 APN。
 - 北美客户可以使用 Verizon 系统, 并选择 CAT-M1 或 NB-IoT 服务计划。
- 6
- 连接状态和信号强度在控制器网络屏幕上显示, 或者在 UCH 的 SkyCommand App中显示。

- Настройка программного обеспечения
- Активируйте подписку на услуги сотовой связи и добавьте контроллер на платформу Centralus: **centralus.hunterindustries.com**.
 - Отсканируйте QR-код слева и следуйте инструкции: **hunter.help/centralus**

- Поиск и устранение неисправностей
- Надежность сигнала измеряется в дБм.
 - 85 дБм — достаточный уровень.
 - 99 дБм или выше — сигнал ненадежный.
 - Чтобы повысить качество сигнала, установите антенну выше или устрани​те помехи (металлические объекты, листву и так далее).

- Software Setup:
- Активieren Sie einen Mobilfunkdatenvertrag und fügen das Steuergerät zur Centralus-Plattform unter **centralus.hunterindustries.com** hinzu.
 - Folgen Sie den Schritt-für-Schritt-Anweisungen über den QR-Code auf der linken Seite: **hunter.help/centralus**.

- Fehlerbehebung:
- Die Signalstärke wird in dBm angezeigt;
 - 85 dBm sind ausreichend, während
 - 99 dBm oder höher unzureichend sind.
 - Die Signalstärke lässt sich verbessern, indem man die Antenne höher positioniert und Störungen durch Metallgegenstände oder Laubwerk vermeidet.

- 软件设置：
- 激活蜂窝数据订阅, 并将控制器添加到 Centralus 平台 (**centralus.hunterindustries.com**)。
 - 通过左侧提供的二维码, 按照说明逐步操作: **hunter.help/centralus**。

- 故障排除：
- 信号强度以 dBm 为单位显示; -85 dBm 表示足够, 而 -99 dBm 或更高则表示不可靠。
 - 通过抬高天线或避免金属物体或树叶的干扰来提高信号强度。

Сертификат соответствия директивам ЕС
Компания Hunter Industries настоящим подтверждает, что устройство A2C-LTEM отвечает директиве 2014/53/ЕС. С полной версией сертификата соответствия требованиям ЕС можно ознакомиться по адресу: **subs​ite.hunterindustries.com/compliance/**.

Диапазон частот (МГц)	Максимальная мощность (мВт)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

Erklärung der Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien
Hiermit erklärt Hunter Industries, dass A2C-LTEM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: **subs​ite.hunterirrigation.com/compliance/**.

Фре​квен​зобла​ст (MHz)	Максимальная мощность (mW)
LTE 700, 800, 850, 900, 1700, 1800, 1900, 2100	199,5

欧盟指令符合性证明
Hunter Industries 特此声明, A2C-LTEM 设备符合欧盟指令 2014/53/EU。《欧盟合规声明》的全文见以下网址: **subs​ite.hunterindustries.com/compliance/**。

频段 (MHz)	最大功率 (mW)
LTE 700、800、850、900、1700、1800、1900、2100	199.5



شهادة المطابقة للتوجيهات الأوروبية

بموجب هذا البيان، تعلن شركة Hunter Industries أن جهاز A2C-LTEM متوافق مع تعليمات EU/53/2014. النص الكامل لإعلان مطابقة معايير الاتحاد الأوروبي متاح على رابط الإنترنت التالي:

[/subsite.hunterindustries.com/compliance](https://subsite.hunterindustries.com/compliance)

نطاق التردد (ميغاهرتز)	الحد الأقصى للطاقة (ميجا وات)
LTE 700+ 850, 800 1700, 900 1900, 1800 2100	199.5

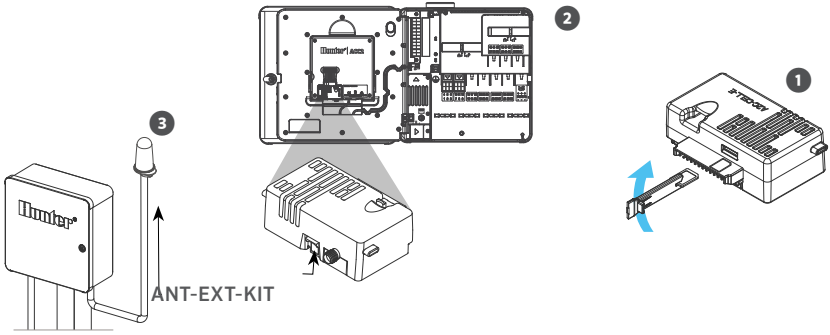
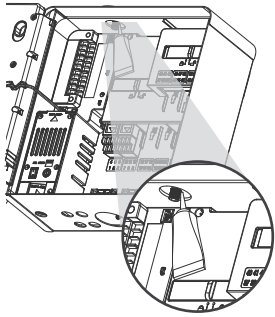
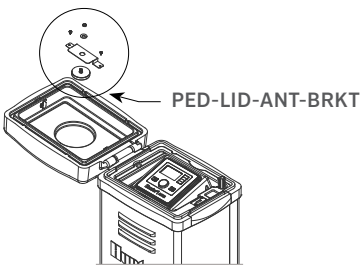
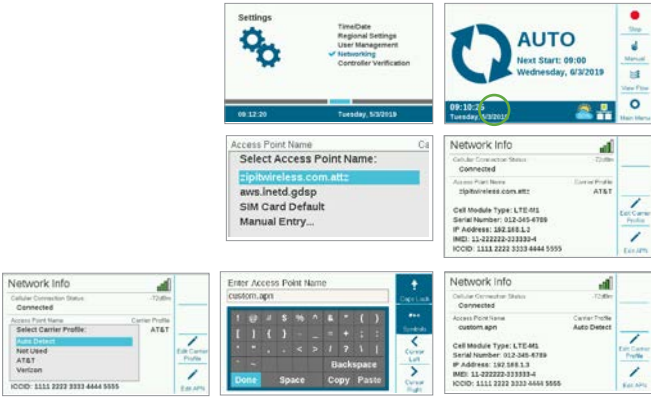
- إعداد البرنامج:
- قم بتفعيل اشتراك بيانات الهاتف المحمول وأضف شبكة الاتصال إلى منصة Centralus على الرابط centralus.hunterindustries.com.
 - اتبع التعليمات خطوة بخطوة عبر رمز QR المتوفر على اليسار: hunter.help/centralus.

- استكشاف الأخطاء وإصلاحها:
- يتم عرض قوة الإشارة بوحدة dBm، وتُعد -85 dBm مناسبة، بينما تكون -99 dBm أو أعلى غير موثوقة.
 - يمكن تحسين قوة الإشارة من خلال رفع الهوائي أو تجنب التشويش الصادر عن الأجسام المعدنية أو الغطاء النباتي.

- الإعداد والاتصال:
- 4 في وحدات التحكم MCC وACC2، انتقل إلى برنامج Centralus وحدد Add Device (إضافة جهاز). اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإضافة وحدة التحكم.
 - في وحدة SkyCommand UCH، استخدم تطبيق Hunter SkyCommand لإجراء الاتصال الأولي كما هو مذكور في دليل تثبيت UCH.
 - 5 بالنسبة إلى بطاقات SIM من Hunter/Zipit، يكون اسم نقطة الوصول (APN) محددًا مسبقًا على أنه "zipitwireless.com".
 - يجب على العملاء الذين يستخدمون بطاقة SIM الخاصة بهم التأكد من أنها تدعم شبكة 4G الخلوية (CAT-M1 أو NB-IoT)، وإدخال اسم نقطة الوصول (APN) الخاص بمزود الخدمة يدويًا.
 - يستطيع عملاء أمريكا الشمالية استخدام أنظمة Verizon مع باقات خدمة CAT-M1 أو NB-IoT.
 - 6 يتم عرض حالة الاتصال وقوة الإشارة على شاشة وحدة التحكم بالشبكة، أو داخل تطبيق SkyCommand لوحدة UCHs.

- التركيب:
- 1 استبدال بطاقة SIM: استخدم الأداة المتوفرة لإزالة بطاقة Nano SIM أو تثبيتها. تأكد من الاتجاه الصحيح لبطاقة SIM قبل إدخالها.
 - 2 تركيب الوحدة: افصل الطاقة عن وحدة التحكم. لا يلزم استخدام كابل الشريط المرفق مع وحدات الواجهات المصنعة قبل مايو 2022 أو مع توصيلات UCH أو MCC. أدخل الوحدة الجديدة حتى تسمع صوت القفل. في UCH، قد يتم تركيبه في أي من فتحتي الوحدة.
 - 3 تركيب الهوائي: بالنسبة للوحدات البلاستيكية، قم بحفر ثقب في الجزء العلوي من حامل الحائط كما هو موضح، وقم بتوجيه كابل الهوائي، وضع مادة مانعة للتسرب، وقم بتوصيل الكابل بالوحدة. بالنسبة للحاويات المعدنية أو البلاستيكية، استخدم حامل الحائط Hunter ANT-EXT-KIT لتثبيت الهوائي خارج العلبة على أعلى مستوى ممكن. بالنسبة للقواعد البلاستيكية، استخدم محول Hunter PED-LID-ANT-BRKT للتركيب الصحيح.

- AR التجهيز:
- متوافق مع التركيبات الخلوية في أمريكا الشمالية والدولية (يتطلب تفعيل خدمة NB-IoT أو CAT-M1).
 - يتضمن بطاقة Nano SIM مسجلة مسبقًا ومخصصة لأجهزة Hunter فقط، وتتطلب اشتراكًا في باقة خدمة.
 - - إذا تم استخدام بطاقة SIM مختلفة، فيجب إدخال اسم نقطة الوصول (APN) أثناء الإعداد.
 - تتطلب وحدات التحكم ACC2 وحدة الواجهة بتاريخ فبراير 2020 أو أحدث.
 - تتضمن كل وحدة UCH بطاقة SD يمكن استخدامها لتحديث وحدات A2C-LTEM الأقدم.
 - يتطلب الاتصال بالإنترنت وإعداد البرنامج حسابًا مجانيًا في Hunter Centralus™. تم توفير رابط URL أو رمز QR لرابط إنشاء حساب عبر SSO كما هو موضح في دليل تركيب UCH.



ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT

ANT-EXT-KIT